



Aus Liebe zum Menschen.

Vorteile einer freiwilligen Rückkehr

- ◆ Mitgestaltung des Ausreisezeitpunkts- und Umstände
- ◆ Unterstützung bei der Organisation der Ausreise
- ◆ Übernahme von Beförderungskosten und Starthilfen
- ◆ Re-Integrationsangebote (abhängig vom Herkunftsland)
- ◆ Individualhilfe in Form von Sachmitteln
- ◆ Wiedereinreisesperren werden vermieden

Benefits of voluntary return

- ◆ Self-determined terms and date of departure
- ◆ Assistance with preparations for departure
- ◆ Takeover of costs for travelling and provision of starting capital
- ◆ Programmes for re-integration in country of origin
- ◆ Aid in kind on individual basis
- ◆ No re-entry restrictions by returning voluntarily

DRK KREISVERBAND OLPE E.V.

Hauptmannsgarten 9a
57462 Olpe
Tel.: 02761/9648-0; Fax: 02761/9648-30
E-Mail: info@kv-olpe.drk.de

Rückkehrberatung Repatriation Counselling

Finkenstraße 15
57462 Olpe
Tel.: 0175/6978637
E-Mail: temiz@kv-olpe.drk.de



Aus Liebe zum Menschen.

Rückkehrberatung Repatriation Counselling

Was ist Rückkehrberatung? - What is Repatriation Counselling?

Die Rückkehrberatung unterstützt bei der freiwilligen Rückkehr von Flüchtlingen, Asylbewerbern und Migranten in ihre Herkunftsländer. Die Rückkehrberatung empfiehlt sich auch für jene, die zur Ausreise verpflichtet sind. Wir unterstützen bei der Abwicklung der Ausreise, der Beantragung von finanziellen Mitteln zur Ausreise sowie bei der Beratung von Möglichkeiten der Re-Integration im Herkunftsland. So unterstützen wir u.a. bei der Integration in den Arbeitsmarkt sowie bei der Existenzgründung. Darüber hinaus kann über die Mittel des Landes eine Individualhilfe in Form von Sachleistungen beantragt werden. In der Rückkehrberatung arbeiten wir mit den zuständigen Behörden sowie der International Organisation for Migration (IOM) zusammen. Die Rückkehrberatung erfolgt anonym. Wir bitten um telefonische Terminvereinbarung. Es besteht kein Rechtsanspruch auf die Leistungen.

Angebote der Rückkehrberatung

- ◆ Informationen zur aktuellen Situation sowie Perspektiven im Herkunftsland
- ◆ REAG/GARP-Förderprogramm der IOM
- ◆ Beratung zu Re-Integrationsangeboten im Herkunftsland sowie Vermittlung von Kontakten
- ◆ Hilfe bei Beantragung von Mitteln für Existenzgründungen
- ◆ Individualhilfe in Form von Sachleistungen
- ◆ Unterstützung bei den Planungen zur Ausreise

Offers of Repatriation Counselling

- ◆ Information on the current situation and perspectives in the country of origin
- ◆ REAG/GARP-programme of IOM
- ◆ Providing information about possibilities of Re-Integration in country of origin and providing contacts
- ◆ Helping with the application of funds for business start-ups
- ◆ Aid in kind, such as equipment for integration into the labour market in country of origin
- ◆ Assisting with preparations for departure

The Repatriation Counselling assists with the voluntary repatriation of refugees, asylum seekers and migrants. The Repatriation Counselling is also recommended for those, who have been required to leave Germany. We assist with preparations for departure, the application for funds and give advice on possibilities for re-integration in the country of origin. For instance, we assist and help with the integration into the labour market and the foundation of business start-ups. Furthermore, we help with applying for aid in kind on an individual basis. We cooperate with responsible authorities and the International Organisation for Migration (IOM). The Repatriation Counselling is anonymous. We respectfully request you to call to make an appointment. There is no legal right to the benefits and services of the Repatriation Counselling programme.